



第六十届会议

2008-2009 两年期拟议方案预算*

第四编
国际合作促进发展

第 13 款
贸发会议/世贸组织国际贸易中心

(2008-2009 年期间的两年期方案计划和优先事项, 方案 10)**

* 核定方案预算概要日后将作为《大会正式记录, 第六十二届会议, 补编第 6 号》(A/62/6/Add. 1) 印发。

** 《大会正式记录, 第六十一届会议, 补编第 6 号》(A/61/6/Rev. 1)。



2008-2009 两年期国际贸易中心活动方案所需费用的初步估计数

- 13.1 大会第 59/276 号决议 I 节核可了秘书长的报告(A/59/405)所载贸发会议/世贸组织国际贸易中心(贸易中心)的订正行政安排。
- 13.2 根据这些行政安排,在联合国、世界贸易组织(世贸组织)和贸易中心的秘书处相互进行磋商后,采用联合国的格式,以简要分册的形式,在今年第二季度下一财政周期开始之前提出一项提案,供联合国大会和世贸组织总理事会参考,并请这两个机构注意到要求提供的预定经费数额。下文概述的提案属临时性质。
- 13.3 贸易中心负责实施 2008-2009 两年期方案计划方案 10(贸易和发展)次级方案 6。
- 13.4 贸易中心是联合国和世贸组织的联合机构,其任务明文规定为通过提供技术援助,通过促进出口和发展国际企业,便利发展中国家和转型经济体,尤其是最不发达国家,融入多边贸易体制。贸易中心的工作集中于三个战略目标:(a) 加强企业的国际竞争力;(b) 发展贸易服务商支助企业的能力;(c) 支助决策者将企业部门纳入全球经济。贸易中心的客户,根据定义是小实体和所需符合它们吸收能力的项目。不久前,好几个论坛已经认同了贸易中心在贸易援助计划及其在国家一级执行中的中心作用。因此,不久后很可能会要求贸易中心交付远高于目前的与贸易相关的援助。
- 13.5 贸易中心基本上是提供咨询服务,其他技术援助方案的有形基础设施和消费品可能耗去大量资源,所需的过程有限,而贸易中心的工作包含大量低单位成本行动。2000-2006 年期间,经常预算资源增加了 17.3%(从 2 950 万瑞士法郎增至 3 460 万瑞士法郎)。贸易中心技术援助相应增加了 118%(从 1 160 万美元增至 2 530 万美元)。当前客户对贸易中心的需求高于 2006 年贸易中心技术援助总数 300%。捐助者和受惠者对贸易中心的服务需求可能继续下去。国家一级技术援助支助从预算外资源提供,由分配给技术研究和工具发展、培训材料及出版物的资源匹配。贸易中心启动了改变管理的进程,主要由一批捐助者委托外部对贸易中心进行全面评价结论推动。进程的目的在于全面提高影响,执行成果制管理,并更好宣传贸易中心最佳做法。与此同时,2008-2009 年订正两年期方案计划将考虑到改变贸易中心管理进程产生的新战略目标以及关键成果,由贸易中心联合咨询组 2007 年 4 月年会审查。审查后,订正两年期方案计划将提交方案和协调委员会(方案协调会)2007 年 6 月第四十七届会议。
- 13.6 2008-2009 两年期所需资源按实际价值计算净增长 0.4%。联合国分摊部分净增长 108 000 美元,原因是:(a) 部署 2006-2007 年两年期核准的 3 个专业员额(1 个 P-5、1 个 P-4、1 个 P-3)增加 60 800 美元产生的延迟影响;(b) 增加 337 900 美元供三个新专业员额(1 个 P-4、2 个 P-2)和 1 个 P-2 员额改为 P-4 职等,以加强和支助贸易中心的实用研究、工具、产品和方案制定;(c) 由取消 2 个一般事务人员(其他职等)员额减少 211 200 美元;(d) 2008-2009 年非员额经费减少 24 000 美元;(e) 预测 2008-2009 杂项收入增加 55 500 美元,由 186 200 美元增加至 241 700 美元。
- 13.7 请设的新员额将使贸易中心得以:(a) 通过建立和执行独立评价政策提供监督、问责和政策方向,采用成果管理制原则,通过制定监测成果和实现目标的指标和设立一种机制,从受惠国终

端用户一级衡量成果，包括减贫、两性公平和环境可持续性成果，以加强能力；(b) 加紧努力，建设中小企业供应能力，加强发展中国家和经济转型国家私营部门，支持贸易支助机构从单一门户，进入贸易中心的所有信息资源、数据库和工具以及其他相关的业务信息资料来源，以此；(c) 重新设计贸易中心的业务进程，包括更有效使用信息技术开启的技术援助，加强内外部沟通，阐述贸易中心的信息，发展贸易中心品牌和战略营销功能。

- 13.8 按照 2006-2007 年费率计，贸易中心 2008-2009 两年期所需资源估计为 68 782 100 瑞士法郎。预测两年期内贸易中心可以从各种来源得到 610 000 瑞士法郎。据此，每个组织 2008-2009 年的捐款估计是 34 086 050 瑞士法郎(按 2006-2007 年费率计)。下表显示折合成美元的 2008-2009 两年期所需资源。

所需经费总表(联合国分摊的部分)

(单位：千美元)

经常预算

支出项目	2004-2005 支出	2006-2007 批款	资源增长		重计费用前 共计	重计费用	2008-2009 估计数
			数额	百分比			
补助金和捐款	25 630.3	26 901.5	108.0	0.4	27 009.5	—	27 009.5
共计	25 630.3	26 901.5	108.0	0.4	27 009.5	—	27 009.5

- 13.9 大会不妨注意到这些预定经费数额。将在 2007 年第四季度向大会和世贸组织总理事会提交贸易中心 2008-2009 两年期详细的拟议方案预算。